

P L A C E D E S A R T S

20^e

ANNIVERSAIRE



La Place des Arts a 20 ans

L'orgueil des Montréalais

21 septembre 1963... La toute nouvelle Place des Arts, projetée dès 1956 et mise en chantier en 1961 est inaugurée au son d'oeuvres de Jean Papineau-Couture, Mahler et Ravel. Au pupitre, successivement: Wilfrid Pelletier et Zubin Mehta. Ce soir-là, un public enthousiaste applaudit non seulement un concert de l'Orchestre symphonique de Montréal mais aussi la réalisation d'un rêve qui consistait à doter Montréal d'une salle de concerts enfin digne d'une grande métropole. Il s'agit de la Grande Salle, subséquemment appelée Salle Wilfrid-Pelletier.

En 1967, deux nouvelles salles seront construites pour recevoir le Festival mondial d'Expo 67: le Théâtre Maisonneuve et le Théâtre Port-Royal. Aux trois salles déjà existantes devait s'ajouter, en 1978, un café-théâtre, le Café de la Place. C'est en 1977, par ailleurs, que fut achevée la construction de la grande allée piétonnière intérieure de la Place des Arts qui sert de trait d'union fort achalandé entre le Complexe Desjardins et le réseau du métro.

Grâce à un site exceptionnel, une architecture élégante et des salles parmi les mieux équipées en Amérique du Nord, la Place des Arts fait l'orgueil des Montréalais.

Un lieu dynamique, vivant et ouvert sur le monde

Dès sa première année d'existence, le grand complexe culturel de la rue Sainte-Catherine allait s'affirmer comme un lieu privilégié pour les arts d'interprétation. L'Orchestre symphonique de Montréal et les Grands Ballets Canadiens commencèrent à y présenter leurs séries régulières; les Feux Follets et Jean-Pierre Ferland, le Ballet national du Canada, le Théâtre de Quat'Sous, le Montréal Bach Choir, les Jeunes musicales du Canada, l'Opera Guild, de même que Gilles Vigneault et Claudé Léveillé, entre autres, assurèrent une présence canadienne de prestige. Au cours de cette première saison de la Place des Arts, on put y voir également, venus de l'étranger, des troupes de ballet

comme le Ballet Bolchoï, l'American Ballet Theatre et le Ballet folclórico de Mexico, d'importantes compagnies de théâtre comme la Royal Shakespeare Company et de célèbres artistes de variétés dont Joséphine Baker, Harry Belafonte et Miles Davis.

En 20 ans: plus de 13 000 représentations, 20 millions de spectateurs

Au fil des ans, la Place des Arts a toujours eu le souci d'offrir une programmation variée, réussissant ainsi à satisfaire les goûts des publics les plus divers. En 20 ans, quelque 20 millions de spectateurs sont venus applaudir, à l'occasion de plus de 13 000 représentations, des artistes venus des quatre coins du monde. À l'honneur: musique, opéra, opérettes, comédies musicales, jazz, ballet classique et moderne, spectacles folkloriques, théâtre, variétés et music-hall.

La Place des Arts et le théâtre

Parmi les troupes de théâtre étrangères qui ont été reçues à la Place des Arts au cours de ces 20 ans, signalons le Théâtre de France avec Jean-Louis Barrault et Madeleine Renaud, la Comédie-Française, le Teatro Stabile di Genova, le Théâtre noir de Prague, le Théâtre Kabuki du Japon, le National Theatre of Great Britain et The Gingerbread Players and Jack. Locataire du Théâtre Port-Royal depuis sa fondation il y a 11 ans, la Compagnie Jean-Duceppe y a présenté, d'année en année, une programmation à succès, mettant en vedette de grands comédiens de chez nous comme Jean Duceppe, Hélène Loiselle, Michel Dumont, Roger LeBel, Béatrice Picard, Benoit Girard et Andrée Lachapelle. La Place des Arts fut également l'hôte du Festival de Stratford, du Festival de Charlottetown, du Théâtre du Rideau Vert, du Théâtre du Nouveau Monde, du Théâtre national pour enfants Les Pissenlits et du Théâtre de la Marmaille. En 1978, par ailleurs, était créé le Café de la Place où l'on aura présenté, au 1er janvier 1984, 29 oeuvres d'auteurs québécois et étrangers, dont 11 créations.

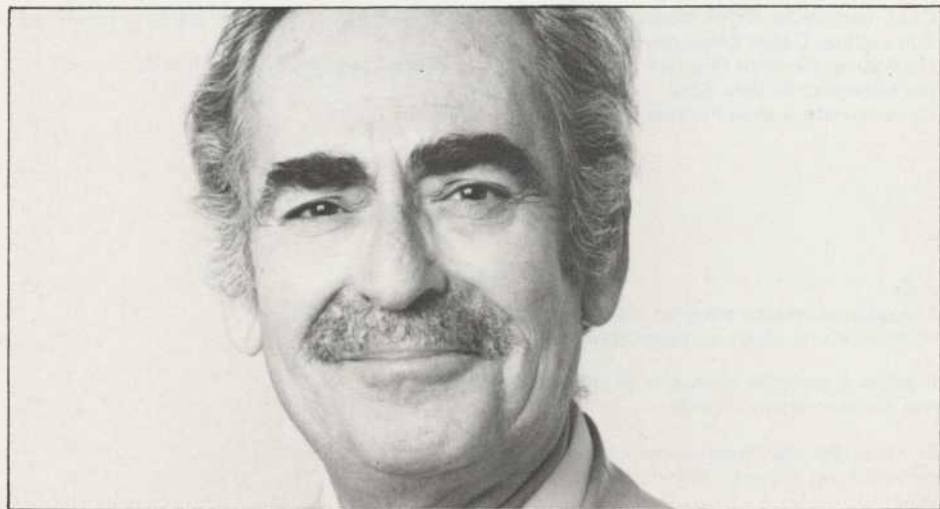
Compagnie Jean-Duceppe

Caviar ou Lentilles

Théâtre Port-Royal

Du 14 décembre 1983

au 4 février 1984



Caviar ou Lentilles

Une production de la Compagnie Jean-Duceppe

Une pièce de Giulio Scarnicci et
Renzo Tarabusi

Mise en scène: Gaétan Labrèche

Adaptation: Jacqueline Magdelaine

Décors: Marcel Dauphinais

Costumes: Michel-André Thibault

Éclairages: Guy Simard

Équipe de production

Directrice de production: Louise Duceppe

Assistant à la production: Guy Simard

Construction du décor: Atelier Blanchard Enrg

Confection des costumes: Costumes Plus

Maquillages: Jacques Lafleur

Coiffures et perruques: Yvan Gaudin

Accessoires: Manon Desmarais

Équipe de scène

Direction de plateau: Monique Duceppe

Chef machiniste: Victor Bergevin

Éclairagiste: Daniel Desjardins

Habilleuse: Pierrette Charron

Sonorisateur: Richard Soly

Accessoiriste: Irénée Pelletier

Distribution

Guy Provost: Léonida, chef de famille

Monique Joly: Valéria, compagne de Léonida

Edgar Fruitier:

Velluto, voleur à la retraite

Alexis, valet de chambre

Louis de Santis:

Vittorio, porteur de journaux

Baron Alfonso

Arlette Sanders: Mathilde, soeur de Léonida

Jean Deschênes: Antonio, voisin

Marcel Girard:

Marcello, garçon livreur

Roberto, cousin de Nicola

Yvette Thuot: Comtesse

Jean-Guy Viau:

Grand-père, vieil invalide

Roberto, fils de Léonida

Olivier L'Écuyer: Nicola, fils de la comtesse

Céline Tanguay: Fiorella, fille de Léonida

Avis

Les retardataires ne peuvent s'asseoir qu'au
moment d'une pause au programme.

L'usage d'appareils-photos et de magnétopho-
nes est strictement interdit.

En vertu des règlements provinciaux et muni-
cipaux, il est défendu de fumer dans cette
salle.

Mot du metteur en scène

Quoi de plus stimulant pour un metteur en scène que d'être entouré d'artisans sensibles, de comédiens de grand talent qui n'ont qu'un seul but en tête: faire de *Caviar ou Lentilles* de Giulio Scarnicci et Renzo Tarabusi une thérapie par le rire contre la dépression de nos temps modernes.

Car, comme l'écrit Jean-Jacques Gauthier: «L'irrésistible climat de cette pièce vous emporte dans la fantaisie débridée, démesurée, de ces gens pleins d'ingéniosité, un peu fripons, pas vraiment malhonnêtes, et dont l'invention rebondissante pour s'accommoder d'une vie difficile désarme vite jusqu'à l'esprit le plus chagrin.»

L'action se situant à Naples, il n'était pas question pour nos comédiens québécois d'essayer d'imiter en tous points les Napolitains, mais plutôt de rendre l'esprit qui se dégage de la pièce pour colorer les personnages.

Un très sincère merci à la Compagnie Jean-Duceppe pour m'avoir permis de diriger ce vaudeville italien qui ne manque pas toutefois de finesse psychologique.

Gaétan Labrèche

Profession... invité!

Caviar ou Lentilles, c'est l'histoire d'une famille napolitaine composée de personnages astucieux, à l'imagination plus que fertile, un peu fripons mais pas vraiment malhonnêtes.

Léonida, le chef de famille, exerce la profession... d'invité.

«Et, nous dit-il, n'allez pas croire qu'il soit facile de parler de l'influence du Moyen-Orient sur la politique américaine, tout en introduisant dans ses poches une demi-douzaine de tartines de caviar, ou encore de disserter sur l'existence du neutron positif, en glissant deux bouteilles de cognac sous les pans de son habit»...

Un jour lui vint l'idée géniale de fonder un comité de bienfaisance qui soulagerait la misère des pauvres gens. Il signale donc aux membres fortunés de ce comité le cas d'une malheureuse famille ravagée par l'indigence... la sienne.

S'ensuit une foule de situations toutes plus rocambolesques et irrésistibles les unes que les autres, face auxquelles Léonida devra déployer l'éventail de ses talents d'illusionniste.

Avant le théâtre...

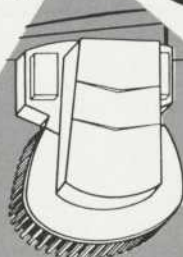
Venez
vous
divertir
dans l'ambiance exotique de

L'Impératrice De Chine

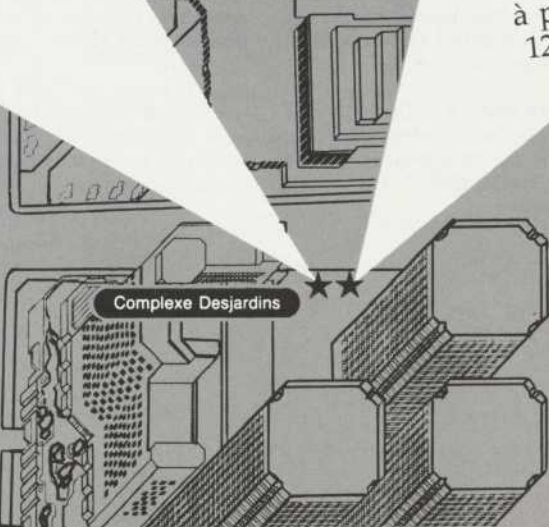
Savourez
les délices
culinaires de Canton,
de Pékin et
de Szechuan.

Francois et Fils

un endroit élégant
et confortable
où vous pouvez
dîner agréablement
et en toute quiétude.
La Table d'hôte
est offerte
à partir de
12,50 \$.



Place des Arts



Complexe Desjardins

L'Impératrice De Chine

Francois et Fils

Basilare 1, Complexe Desjardins
Stationnement gratuit après 17 heures
Réservations

843-4150

843-4088

Des auteurs à succès!

Giulio Scarnicci et Renzo Tarabusi sont nés tous deux à Florence, le premier en 1914 le second en 1906. Ils ont commencé à écrire ensemble durant leurs études universitaires et leur collaboration s'est poursuivie pendant 20 ans.

Leur première oeuvre théâtrale, *Chi vuol essere lieto sia* (Qui veut être heureux, le soit), leur fit gagner leur premier «Maschera d'argento», important prix italien.

Depuis, ils ont continué à écrire, pour le théâtre, des revues et des comédies musicales. Parmi une vingtaine de créations, les plus connues sont: *Dove vai se il cavallo non ce l'hai* (Où vas-tu, si tu n'as pas de cheval), qui marqua le début du succès d'Ugo Tognazzi, *Ciao fantasma* (Salut fantôme), *Uno scandalo per Lili* (Un scandale pour Lili), *Passo doppio* (Pas double), *Campione senza volere* (Champion sans le vouloir), *Il Diplomatico* (Le Diplomate), *Il Tiranno* (Le Tyran) et enfin *Il Cenerentolo* (Cendrillon).

Avec l'avènement de la télévision, ils trouvèrent un nouveau débouché à leur talent; ils écrivirent pendant sept ans les textes d'une émission qui eut un énorme succès et qui était intitulée *Un, due, tre* (Un, deux, trois); elle avait comme interprètes Tognazzi et Vianello et était fondée sur un nouveau type humoristique fait de parodie et d'ironie subtiles.

À la suite de «Un, deux, trois», il y eut d'autres émissions à succès comme *Il Tapa-bucchi* (Le Bouche-trou), *Il Giocondo*, etc.

Ensuite nos deux auteurs s'affirmèrent dans le domaine publicitaire; ils écrivirent des textes pour Carosello pendant sept ans, et pour les compagnies Alemagna, Stock, Negróni, etc. Ils créèrent des slogans qui furent de grands succès populaires. Cependant, leur plus grand succès fut une comédie intitulée *Caviale et lenticchie* (Caviar ou Lentilles) qui a vraiment fait le tour du monde depuis l'Europe jusqu'en Amérique latine et qui est entrée dans le répertoire de nombreuses compagnies non seulement en Italie mais également en France.

À Paris, et dans plusieurs autres villes d'Europe, *Caviar ou Lentilles* est restée à l'affiche pendant plus d'un an. Pourtant, malgré ce succès international, personne ne niera l'esprit nettement italien de la pièce!

Scarnicci et Tarabusi faisaient alterner les comédies et les émissions télévisées. Hommes-orchestre, ils créèrent beaucoup pour le cinéma, surtout pour la Cineriz; en fait ils furent les metteurs en scène préférés d'Angelo Rizzoli. Car rien n'échappait à leur intérêt: ni la régie cinématographique, ni la mise en scène!

Ils écrivirent ensuite d'autres comédies comme *I papà nascono negli armadi* (Les papas naissent dans les armoires) et *La pecora nera* (Le Mouton noir), qu'ils ne terminèrent pas.

Renzo Tarabusi mourut en 1968 et Scarnicci commença à collaborer avec Vianello pour la télévision et le cinéma. Giulio Scarnicci est mort en 1973, et l'oeuvre des deux amis continue de vivre parmi nous!

Gaétan Labrèche, mise en scène

Depuis ses débuts en tant que comédien à CKAC en 1941, dans une émission quotidienne appelée *Madeleine et Pierre* qui garda l'antenne pendant sept ans, Gaétan Labrèche n'a cessé de jouer tant au théâtre qu'à la télévision. Il poursuit également depuis quelques années une carrière de metteur en scène.

Gaétan Labrèche a joué, au théâtre, dans une cinquantaine de pièces présentées par le Théâtre du Nouveau Monde, le Théâtre du Rideau Vert, la Nouvelle Compagnie théâtrale, la Compagnie Jean-Duceppe, le Festival de Stratford et bon nombre de théâtres d'été. On l'a également vu dans plusieurs téléthéâtres à Radio-Canada, dont *L'École des femmes*. Il a par ailleurs participé à nombre de télé-séries dont *Le Pension Velder*, *Rue des Pignons*, *Dominique*, *Les Moineau et les Pignons...* Il est également connu des enfants pour avoir joué, au fil des ans, dans *Les Carnets du Major Plum-Pudding*, *La Boutique fantastique* et *Place du fondateur*.

Au théâtre, Gaétan Labrèche a signé une douzaine de mises en scène dont *Les Sunshine Boys*, *Les Après-midi d'Émilie* et *Un jour dans la mort de Joe Egg* à la Compagnie Jean-Duceppe. Directeur des Jeunes Comédiens du Théâtre du Nouveau Monde pendant deux ans, il assura la mise en scène de *Cristobal* de Lorca et du *Major Cravachon* de Labiche. Il fut également metteur en scène invité à l'École nationale de théâtre.

Jacqueline Magdelaine, adaptation

Jacqueline Magdelaine fait carrière comme traductrice-adaptatrice, assistante à la mise en scène et comédienne.

À la télévision, on a pu la voir dans *Les Berger*, *Chère Isabelle*, *Féminin pluriel*, *À cause de mon oncle* et à l'émission *Repères*. Elle a également joué dans *L'Arrache-Coeur* avec Louise Marleau et *Les Rochassiers*, un film sur l'alpinisme produit par l'Office national du film.

Elle a travaillé comme assistante à la mise en scène pour *Le Bal des Voleurs* au Théâtre du Rideau Vert, *Les Héros de mon enfance* et *Folie Douce* au Théâtre de Marjolaine, *Un jour dans la mort de Joe Egg* à la Compagnie Jean-Duceppe, *Vive la moralité publique* au Théâtre des Prairies et *Marie Tudor* à la Nouvelle Compagnie théâtrale.

C'est à la Compagnie Jean-Duceppe que Jacqueline Magdelaine a collaboré pour la première fois à des traductions avant de signer celle des *Sunshine Boys* pour cette même compagnie l'année dernière.

Elle affirme avoir eu beaucoup de plaisir à adapter *Caviar ou Lentilles*. «Il y a de tout dans cette pièce, dit-elle. Des moments calmes et tendres, des moments complètement fous et un suspense qui devient presque policier!»

Extrait de la pièce

Léonida:

Nous voici en face d'un cas psychanalytique du plus grand intérêt. Vous êtes un minus, mais votre subconscient est peut-être moins minus que vous et, me voyant porter cet habit, il en conclut qu'évidemment je suis: ou un grand seigneur, ou un minus encore plus minus que vous. Ce qui démontre que votre subconscient, que j'avais cru moins minus que vous, l'est encore davantage, étant donné que je ne suis ni grand seigneur ni minus. Me suis-je fait comprendre?

Antonio:

Monsieur Léonida, vous aurez beau me lancer des tonnes de compliments, ça ne changera rien au prix.

Léonida:

Décidément, vous tenez à m'insulter!

Valéria:

Lui? Mais ça fait une demi-heure que tu le traites de minus.

Léonida:

Le mot «minus» n'est pas une insulte à son égard, puisqu'il est vraiment «minus». (À Antonio) Au contraire, c'est vous qui m'insultez quand vous prétendez vous en tenir à 3 400 livres, car le simple énoncé d'un prix aussi ridicule pour une marchandise pareille signifie clairement qu'à votre avis, je l'ai volée...

Antonio:

Ben, Monsieur Léonida... Parlons pas de ça...

Léonida:

Parlons-en, au contraire! Ces choses-là, jeune minus, je les gagne à la sueur de mon front. Elles représentent la prime accordée, involontairement, à ma profession d'invité.

Antonio:

Profession!

Léonida:

Profession, parfaitement! Parce que, pour parvenir à se placer dans un cortège nuptial, parmi des gens qu'on ne connaît pas, pour faire croire aux invités du marié qu'on est un invité de sa jeune épouse et, inversement, pour sympathiser avec les parents, converser aimablement avec les personnes importantes et en même temps réussir à remplir de victuailles diverses des poches intérieures spécialement conçues à cet effet, il faut être un vrai professionnel, un artiste. Cela exige: talent, initiative, désinvolture. Il faut, par surcroît, posséder des connaissances variées dans toutes les branches de l'activité humaine, parce que moi, quand j'ai l'honneur de ne pas être invité à des réceptions officielles, je dois m'entretenir d'égal à égal avec toutes sortes de personnalités du monde des arts, de la politique et de la science. (...)

Antonio:

Et ça, vous appelez pas ça, voler?

Léonida:

Voler! Voler qui?

Antonio:

Ceux qui vous reçoivent...

Léonida:

Non Monsieur! Parce qu'ils mettent ces nourritures et rafraîchissements à la disposition des personnes présentes, qui sont moralement obligées d'y faire honneur.

Antonio:

N'empêche qu'un invité qui profite de l'hospitalité de ses hôtes pour emporter des choses, ça regarde mal.

Léonida:

Un invité, certainement. Mais moi, non, parce que personne ne m'a invité...

Les critiques françaises: 10 sur 10!

André Lafargue: Situations irrésistibles...

La pièce nous est présentée comme une farce napolitaine. Il me semble que c'est un peu la diminuer. Cela dit, je serais bien en peine d'indiquer à quel genre elle se rattache.

C'est une comédie, certes, qui tire sur la farce et dont l'action se déroule dans l'ambiance pittoresque et fiévreuse de Naples.

Mais elle débouche aussi sur la comédie policière, possède la construction rigoureuse d'un vaudeville et ne manque pas de finesse psychologique.

En tout cas, elle fait rire de bout en bout. Cela est incontestable.

Les situations sont tout simplement irrésistibles et j'admire que les auteurs aient réussi à les faire rebondir ainsi avec autant d'invention que d'implacable logique.

Le Parisien libéré

André Alter: Plaisir du théâtre

C'est au Théâtre Michel que nous devons la soirée qui nous permet enfin de croire encore au plaisir du théâtre. *Caviar ou Lentilles*, de Scarnicci et Tarabusi, adapté par Jean Rougeul, est une farce napolitaine. Conformément à la tradition, elle fait rire de bout en bout sans cesser d'être vraie, sans craindre d'émouvoir. À travers les fourberies de Léonida Papagatto, nous redécouvrons cette extraordinaire réalité napolitaine où la misère, la joie de vivre et la hantise de la mort s'entrelacent étroitement. Cela, sans doute, surprendra toujours ceux qui pensent vaincre le paupérisme par une organisation rationnelle de l'urbanisme. Nous assistons moins, ici, au triomphe de la fourberie qu'à celui de la foi en l'homme, fût-il le plus misérable. Loin de nous «divertir», de nous détourner du sérieux, le rire nous introduit au coeur du sujet: la nécessité de croire en la dignité de tout homme.

Témoignage chrétien

B. Poirot-Delpech: Le rire se fait complicité et tendresse

La farce de Scarnicci et Tarabusi a le rythme endiablé qu'il faut sans se limiter à la seule mécanique comique. Un réalisme juste et exempt de vain pittoresque se glisse délicatement entre les «gags». Grâce à des notations légères et pleines d'humour, toute une comédie de moeurs se profile. Le rire se fait complicité et tendresse. Naples se révèle plus et mieux qu'il n'y paraît derrière les draps et les mains agités, avec son coeur à fleur de peau, sa cocasserie noble, son goût inné de la duperie — qui est l'âme même de la comédie — et ce que Dominique Fernandez appelle si finement «familiarité», avec le «superflu et l'absurde».

Le Monde

Béatrice Sabran: C'est vraiment du caviar!

Bien sûr, ce n'est pas Sophocle, ni Racine. Le théâtre napolitain ne pense pas, mais il bouge. Je crains donc que certains esprits chagrins et hautement intellectualistes ne trouvent la pièce de Scarnicci et Tarabusi un peu élémentaire ou vaguement insuffisante. Pour moi, pauvre créature non engagée, mais affamée de gaieté, je maintiens que voir Julien Guiomar et la merveilleuse Rosy Varte emporter le morceau avec autant d'intelligence et d'entrain est mille fois plus tonique que toutes les vitamines à base de foie qu'il faudrait nous injecter par voie hypodermique dès que nous rentrons, actuellement, en France.

Et puisque rire est le propre de l'homme, que les Français sont devenus embêtants comme la pluie, méprisants et constipés, allez donc au Théâtre Michel, c'est vraiment du caviar.

Aspects de la France

HERMÈS
PARIS



Calèche.
Parfum à la française.



La Place des Arts sous le signe de l'animation

Sons et brioches

Le dimanche, à 11 heures, au Piano noble.

Billet: 1,25 \$. Café et brioches: 1,25 \$.

Animateur: Edgar Fruitier

18 septembre: Les Petits Violons
Oeuvres de Corelli, Mozart et Mendelssohn

2 octobre: Louis-Philippe Pelletier, pianiste
Oeuvres de Mozart, Debussy et Vivier

16 octobre: Yves-G. Préfontaine, claveciniste
Oeuvres de Couperin et Rameau

30 octobre: Le Quatuor Flûte Douce

13 novembre: Le Trio de guitares de Québec

27 novembre: Markham et Broadway, pianistes

11 décembre: L'Ensemble vocal J.M.C.
Musique traditionnelle de Noël

8 janvier: Sophie Rolland, violoncelliste

22 janvier: Descoteaux et Beauchesne, percussionnistes

Une production des Jeunesses musicales du Canada et de la Société de la Place des Arts de Montréal présentée grâce à une subvention de la Communauté urbaine de Montréal.

Conférences Courvoisier sur l'art

Le dimanche, à 11 heures, au Théâtre Maisonneuve.

Billet: 2,50 \$.

Conférencier: Jean-Claude Planchard

25 septembre: Henri de Toulouse-Lautrec

9 octobre: Édouard Manet

23 octobre: Montréal romantique (XIXe siècle)

6 novembre: L'architecture militaire en Nouvelle-France

20 novembre: Pierre-Paul Rubens et son siècle

4 décembre: Le Moyen-Age des cathédrales

18 décembre: La peinture au féminin

29 janvier: Le monde de Rembrandt

Une production de la Société de la Place des Arts de Montréal présentée grâce à la collaboration des cognacs Courvoisier.

Concerts-midi

Le mercredi, à midi, au Piano noble. Billet: 1,50 \$.

Lunch: 2,50 \$.

12 octobre: Mario Duschenes et le Trio Renoir
Oeuvres de Mozart, Haydn et Dohnányi

19 octobre: Anna Jastrzebska, pianiste
24 *Préludes* de Chopin

26 octobre: L'Ensemble Claude-Gervaise
Musique espagnole de la Renaissance

2 novembre: Le Trio de Montréal
Trios de Haydn et Smetana

9 novembre: Le Trio Bourget-Trudel-Bertrand
Oeuvres de Handel, Haydn, Weber

16 novembre: L'Orchestre de chambre des
Concerts-midi
Oeuvres de Vivaldi, Mozart, Grieg

23 novembre: Gyorgy Terebesi et Bartholomew Crago
Duos pour violon et guitare de Paganini, Morel et Dion

30 novembre: Consort de violes
Oeuvres de Gabrieli, Charpentier et Byrd

Une production de la Société de la Place des Arts de Montréal présentée grâce à la collaboration de Shell Canada.

Art du mouvement

Le jeudi, à midi, au Piano noble.

Billet: 1,50 \$, en vente une demi-heure avant le spectacle. Lunch: 2,50 \$.

13 octobre: La troupe de danse Pointépiénu

20 octobre: Nouvelles chorégraphies de Dansepartout

27 octobre: Le kathak avec Rina Shinga, danseuse
classique de l'Inde

3 novembre: La troupe de mime Omnibus

10 novembre: Le Groupe de la Place Royale

17 novembre: Les Grands Ballets Canadiens

24 novembre: Nouvelles chorégraphies d'Iro Tembeck

1er décembre: Le flamenco avec Sonia Del Rio

Expositions de la Place des Arts

Tous les jours, de 9 à 18 heures, dans le hall d'entrée de la Salle Wilfrid-Pelletier. Entrée libre.

Du 6 septembre au 10 octobre: Les 20 ans de la Place des Arts

Du 11 octobre au 27 novembre: Biennale de dessins et d'estampes du Québec 1983, organisée en collaboration avec le Groupe La Laurentienne et la Galerie Lacerte-Guimont.

Du 28 novembre au 15 janvier: Sélection montréalaise des peintres amateurs du XXVe Salon international de Lyon

À l'attention de notre public

Guichets

Les guichets sont ouverts du lundi au samedi à 21 heures lorsqu'il y a spectacle et de midi à 18 heures les jours où il n'y a pas de spectacle à l'affiche. Le dimanche et les jours fériés, les guichets ouvrent à 13 heures pour les spectacles présentés ces jours-là seulement. On y accepte les cartes Chargex, MasterCard, American Express, Diners Club, Visa et enRoute.

La mise en vente des billets débute normalement un mois avant la date de la première représentation d'un spectacle. Des billets pour certains spectacles présentés à la Place des Arts sont également en vente au Montréal Trust à la Place Ville-Marie, à la Place Bonaventure et au centre commercial Fairview. En cas d'annulation d'un spectacle, la Place des Arts ne remboursera que les billets vendus à ses guichets et dans les agences reconnues. Autrement, les billets ne sont jamais échangeables ou remboursables.

Pas de réservations téléphoniques.

Pour plus de renseignements, composer 842-2112.

Certificat-cadeau

Cadeau idéal pour toutes les occasions au prix que vous déterminez, le certificat-cadeau de la Place des Arts peut être échangé, en tout temps, contre des billets de spectacles au choix du détenteur. L'échange peut se faire à la Boutique et aux guichets de la Place des Arts, de même que dans les agences déjà mentionnées. Vente exclusive aux guichets de la Place des Arts.

Stationnement

La Place des Arts possède un parc de stationnement souterrain auquel on a accès par la rue Saint-Urbain. Il serait prudent de prévoir au moins 20 minutes pour garer sa voiture et se rendre à sa place. Le parc de stationnement ferme à minuit et demi. Après cette heure, les clients doivent s'adresser au poste central de sécurité dans le hall principal.

Services aux handicapés

Des membres du personnel accueillent les handicapés à leur descente de voiture dans la rue souterraine dont l'entrée est sur le boulevard de Maisonneuve. Des places spéciales pourront être attribuées aux handicapés si le cas est mentionné à l'achat du billet.

Calendrier des spectacles

La Place des Arts publie dix fois par année un calendrier des spectacles à l'affiche de ses théâtres. On peut le recevoir à domicile au prix de 6 \$ pour 10 numéros en envoyant nom, adresse, chèque ou mandat-poste à:

Calendrier des spectacles de la Place des Arts

a/s Agence Periodica

Case postale 220, Ville Mont-Royal, Québec H3P 3C4.

La Société de la Place des Arts de Montréal

La Place des Arts est administrée par une corporation à but non lucratif, la Société de la Place des Arts de Montréal. Les neuf membres de la Société sont nommés par le gouvernement du Québec, dont trois après consultation de la Communauté urbaine de Montréal. La Société a pour mandat d'administrer la Place des Arts, de présenter, monter et produire des spectacles.

Conseil d'administration

Guy Joron, président

Juge Alan B. Gold, vice-président

Robert Vinet, membre du comité exécutif

Madeleine Careau

Céline Delorme

Yoland Guérard

Marie Lambert

Marie-Thérèse Paquin

Maurice Podbrey

Président honoraire:

Jean-Claude Delorme

Équipe de direction

Gérard Lamarche, directeur général

Raymond Dionne, c.a., directeur administratif et directeur général adjoint

Jacques Béland, conseiller juridique et adjoint au directeur général

Denise Melillo, relations publiques

Gilles Berthiaume, exploitation des salles et des services scéniques

Florent Charbonneau, location et programmation

Gaston Morin, billetterie et stationnement

Henri Barras, animation

André Coulombe, services comptables

Rosaire Barry, sécurité

Jean-Paul Bourgon, gestion des édifices

Les programmes-maison sont une réalisation du service des Relations publiques de la Place des Arts.



Benson & Hedges 100 Légères

**Plus agréables,
plus longtemps.**

Avis: Santé et bien-être social Canada considère que le danger pour la santé croît avec l'usage — éviter d'inhaler
Moyenne par cigarette: Benson & Hedges 100 Légères et 100 Légères Menthol "Goudron" 10 mg. Nic. 0.9 mg.

PRO DUCEPP 1983.12.14 x 1